

**T a g e s o r d n u n g s p u n k t 4**  
**der öffentlichen Sitzung des Ortsbeirates des**  
**Ortsbezirkes Wiesbaden-Biebrich**  
**am 10.12.2003**

***Aufstellung des Doppelhaushalts 2004/2005 - Anhörung des Ortsbeirates  
gemäß § 82 HGO***

---

**Beschluss Nr. 0093**

Der Ortsbeirat Biebrich nimmt den Entwurf zum Vermögens- und Verwaltungshaushalt für Wiesbaden-Biebrich für die Haushaltsjahre 2004 und 2005 zur Kenntnis.

Auf Grund der allgemein problematischen wirtschaftlichen und damit auch verbundenen finanziellen Ausnahmesituation für Kommunen, Länder wie auch den Bund, sind Einsparungen und Kürzungen unumgänglich, was auch der Ortsbeirat Biebrich akzeptiert.

Ungeachtet dessen wird der Magistrat gebeten, die vom Ortsbeirat Biebrich seit vielen Jahren priorisierte Haushaltsanmeldung "Verbesserung der Schulraumsituation in der Freiherr-vom-Stein-Schule durch Neubau" zusätzlich bei den abschließenden Beratungen nach Möglichkeit in den Haushalt aufzunehmen.

Rationalisierung und Personaleinsparungen sollten auch zukünftig im Einklang miteinander stehen und kein Ungleichgewicht aufweisen. Dies gilt insbesondere auch für Einsparungen im Sozialbereich, welches gerade in Wiesbaden-Biebrich als größten Wiesbadener Stadtteil besondere Auswirkungen nach sich zieht.

Die örtlichen Verwaltungen arbeiten seit vielen Jahren kosteneinsparend und bürgerfreundlich. Weitere Personal- und Kosteneinsparungen gefährden die bestehenden Serviceleistungen wie auch das damit verbundene Verwaltungs- und Beratungsangebot. Auf das Ergebnis der Arbeitsgruppe "Umstrukturierung der Ortsverwaltungen" wird daher besonders hingewiesen.

Neben dem Erhalt des Leistungsangebotes im Bereich Soziales, Gesundheit, Sport und Kultur legt der Ortsbeirat auch großen Wert darauf, dass den Vereinen, Verbänden und Organisationen (z. B. Nachbarschaftshaus) auch zukünftig die notwendigen Zuschüsse gewährt werden.

**Verteiler:**

Dezernat III z. K.  
100400 WV

Hahn  
Ortsvorsteher